



**和諧之家**  
HARMONY HOUSE

# 和諧之家通訊

61期 (電子通訊第18期)  
非賣品 2018年6月

24小時婦女求助熱線： 2522 0434  
MAN (男士) 熱線： 2295 1386  
「小白兔心聲」兒童熱線：2751 8822

網址： [www.harmonyhousehk.org](http://www.harmonyhousehk.org)



和諧之家

## 和諧之家 @ 商界展關懷



3月16日，我們於灣仔會展舉辦的「商界展關懷」計劃社區合作伙伴展擺設攤位，簡介機構服務，與商界朋友和社福界同工探討未來合作機會。

董事局黃慶春主席、社聯蔡海偉行政總裁、廖達賢副主席以及國際獅子總會中國港澳303區的代表也來捧場，手執道具留影，以示反對家庭暴力的決心。





# 婦女及兒童庇護中心

## Less is more 金盞花軟膏工作坊

我們於2月12日為10名婦女舉行製作天然金盞花膏工作坊，以在乾燥的冬天保護皮膚。活動期間，婦女談天說地，暫時放下生活瑣事，放鬆心情。她們試用自己親手製作的金盞花膏後，皆表示滿意。



## 新春人日生日盆菜宴

2月22日是人日，宿舍舉行盆菜宴，與婦女和兒童慶祝新年。除了有美味的盆菜，也有婦女親自下廚的蔬菜和咖喱。當天大家聚首一堂，玩玩遊戲，氣氛熱鬧，不但促進親子溝通、也增進宿友交流和歸屬感。



## 「向暴龍說不」兒童治療小組

2月，我們舉行了「向暴龍說不」兒童治療小組，以認知行為理論出發，透過體驗式學習，讓受到家庭暴力的兒童學習正確的衝突處理和憤怒情緒管理。我們以薯片作獎勵，歡迎兒童隨時享用，如果參加者可忍耐到最後，所得的薯片就會加倍。究竟小朋友的忍耐力如何？只能說一節比一節好。





# 婦女及兒童庇護中心

## 「由心而發」婦女小組

2月，宿舍舉辦「由心而發」婦女小組，以藝術創作、靜觀練習、插花和拍攝等，讓組員抒發感受，認識自己的情緒、優勢和資源，從而接納自己。組員皆感滿意，認為小組很有意義，可讓她們回顧入住宿舍後的心路歷程，從而重整人生觀。有組員希望自己能向前看，不再抱怨，活出真我。



## 灣仔扶輪社—和諧春茗迎狗年

3月3日，灣仔扶輪社贊助和諧之家舉辦「和諧春茗迎狗年」慶祝新年活動。當天有11位婦女、18位兒童和4位灣仔扶輪社義工參加。大家一起玩集體遊戲、製作親子幸福彩燈、競猜元宵燈謎、參加幸運大抽獎和大食會，歡度新年。



## 離舍婦女小組—我有我的才能

2月至3月，離舍婦女小組舉行了4節「我有我的才能」活動。由離舍姊妹擔任小組導師，教授其他離舍姊妹穿珠技巧，讓組員發揮才能，並加強她們的溝通，以提升離舍姊妹的凝聚力。



# 田力 士活重力

## 男士社區教育講座

3月14日，我們透過社區教育講座，讓男士認識家庭暴力和婚姻衝突對子女的影響，並了解不論男女也有機會遇上家庭暴力及其受虐情況，以提高他們面對家庭暴力時尋求服務的動機。

## 和諧共處男士小組重聚日

活動於2月24日在突破青年村舉行。當日天朗氣清，清風颯颯，在優美而寧靜的環境下進行活動令男士們和太太可以暫時拋開沉重工作與家務，身心靈得到休息。這次日營透過Satir Model沙維雅輔模式中的溝通應對方式，讓他們覺察及經驗平日與伴侶習慣的溝通模式，從而促進彼此關係。



## 兄弟幫系列五：盤菜·樂聚

2月10日，我們為男士服務使用者舉行「盤菜·樂聚」活動。他們尤其喜歡製作皮革活動，並將作品送給子女表達心意。是次活動有助促進組員關係，亦引起組員討論和反思管教子女方法，令其更了解親職角色和子女需要。





# 婦女 生活重九

多謝各位社工姑娘，  
多謝小組，多謝有個  
平台給我們減壓。



## 心靈咖啡屋

今年婦女治療小組以「心靈咖啡屋」為主題，透過表達藝術和食物藝術治療手法，讓受到家庭衝突困擾的婦女舒緩壓力，尋找內在力量。組員發揮創意，亦於作品流露出堅強意志，譬如有婦女將陶泥製成跨欄賽道，寓意自己願意跨越挑戰，亦有婦女將朱古力粉灑於咖啡泡沫上，形成笑臉，以示用微笑面對黑暗。

非常滿意小組的安排，兩位社工  
姑娘很用心去為我們安排節目，  
很認真，很有心機，值得一讚！



開心、放鬆，了解人的情緒有很多  
種，每個人都冇唔同的情緒。



認識唔同情緒有唔同反應，  
可以化解激進情緒



## 「靚太唔易做」小組

2至4月，我們為「靚太唔易做」小組舉行了3節活動。其中，我們於3月與小組參加者及其配偶到突破青年村散心，並探討和諧相處之道。參加者表示小組讓她們認識如何處理情緒和化解怒氣，並在角色扮演中明白家庭成員各有性格、習慣以至不同情緒。

# 兒童活動

## 「童」你講故事

旨在透過講故事和延伸活動讓兒童認識情緒和抒發感受，並培養其語言能力、想像力和創造力。我們亦舉辦家長工作坊，透過遊戲和角色扮演等分享講故事的技巧，以便家長於日常生活中與子女講故事，增進親子關係。



## 和諧一心

1月至3月，賽馬會和諧一心家暴防治中心舉辦了22節「童」你講故事，有148名小朋友參與，亦舉辦了12場家長工作坊，共60名成人參與，活動廣受歡迎。



## 和諧徑

2月至4月，和諧徑中心舉行了10節「童」你講故事，共有95名成人和145名小童出席，活動深受家長和兒童歡迎。



# 親子活動



## 家庭「童」樂日

1至3月，我們舉辦了3次「家庭「童」樂日」親子家庭旅行活動，共有160人參加。我們先後到訪大棠有機生態園、濕地公園和挪亞方舟公園，期間與一眾大小朋友玩親子遊戲，並參加導賞活動。我們希望參加者親親大自然之餘，亦透過親子活動加強溝通，促進家庭和諧。



預防家庭暴力，教育相當重要。就此，我們致力為專業人士、社會服務機構、相關政府部門、學校和公眾提供認識與預防家庭暴力的講座，亦製作資訊圖表（infographics），於網上推廣家庭暴力零容忍的訊息。

2 星期

社區講座

# 教育工作

26 星期

學校活動

3 星期

專業培訓

# 深耕細作

## 跨專業培訓

3月1日，我們於香港社會服務聯會舉辦的「性別角度與親密伴侶暴力和性暴力研討會」中，與同工分享推行受虐婦女及男士服務計劃的經驗以及如何以敘事治療和性別角度介入受虐男士個案；此外，也參與研討會工作坊，從性別角度分享向親密伴侶使用暴力的婦女所提供之輔導服務。



## 「家+加點愛」產前講座

感謝聯合醫院邀請。我們於4月21日再次主講「家+加點愛」產前講座，共21名準父母出席。逾九成半參加者認為是次講座有效提升他們的解難能力，並知道有需要時可向哪些相關團體求助。有參加者表示講座令他們明白到夫妻溝通的重要性，對於迎接新生命的家庭至關重要。



## 澳門交流

感謝澳門教育暨青年局教育心理輔導暨特殊教育中心的邀請。我們於3月16日與一共99名學生輔導員、學校社工和心理輔導員交流處理家暴個案經驗。所有參加者皆滿意是次講座，有參加者認為講座有助提高他們處理家暴和輔導技巧。



## 協康會分享

感謝協康會青蔥計劃邀請我們於4月9日與16名同工分享對認識和預防家庭暴力的看法。參加者皆滿意是次講座，並認為講座有助其認識家庭暴力的定義和相關案例。部分參加者更表示有興趣參與我們的活動。



## 同志家暴工作坊

感謝女角平權協作組邀請我們於4月20日與11名家暴工作坊參加者分享對認識與預防家庭暴力的看法，並交流處理同志家庭暴力個案的經驗。參加者皆滿意是次講座，並認為講座有關如何初步辨認受虐者與個案分享最為實用。



## 「家庭和諧，不打小孩」懶人包

每年4月30日乃國際不打小孩日。我們特別製作了「家庭和諧，不打小孩」懶人包，圖解體罰問題，並呼籲大家踢走體罰，以非暴力和正向方式教導兒童，尊重和保障兒童權利。網上閱讀：<https://bit.ly/2HAV2s5>



# 活動預告

活動名稱	日期	地點	內容
「童」你講故事	逢星期一 逢星期五 下午4時30分	和諧一心 和諧徑	透過故事和遊戲，讓兒童學習抒發感受和認識自己
「心靈咖啡屋2」 婦女減壓小組	6月21日-7月26日 逢星期四 上午9時45分	和諧一心	透過藝術為受家庭衝突困擾的女士減壓（設小組前預約面談）
「重新出發」 男士敘事小組重聚日(二)	7月12日 下午7時30分	和諧一心	回顧組員面對「婚姻關係」的感悟和掙扎，讓組員在安全及被明白與支持的环境下，靜下來整理自己的思緒和感受
親親爹咁小「煮」意	7月21日 下午2時30分	和諧一心	透過烹飪活動，讓父親與孩子一同享受親子樂及促進親子關係，並締造空間讓爸爸們互相交流及分享管教心得
親太吾易做	9月13日-11月1日 逢星期四 上午10時	和諧一心	透過小組活動讓組員了解男女性情和夫妻相處之道

Alex Cheng  
Asia Television New Media Group Limited  
Chan Mei Wai Deborah  
Charitable Choice Limited  
Cheng Hang Fung  
Chiu Ling Yan  
Chow Ka Ying  
Chung Ho Yan  
Correctional Services Department Sports Association  
Fung Wai Man  
Hogan Lovells Supplier  
Lai Kang Sang  
Lau Mackie Meng Kee  
Lee Ka Shing  
Lee Ka Yeung  
Leung Ho Piu  
Li Sin Yu  
Liu Sai Yuen  
Lo Chi Yin  
Mariana Lee Lai Mui  
Mok Lau Mee  
NESTA

Ng Yuet Mui  
Polly Lau  
Rosa & Daniel Photography  
Rotary Club of Wanchai  
Saintford Limited  
Social Welfare Department  
Susana  
Tam Lai Chu  
Tang Wing Chi Amy  
The Community Chest of Hong Kong  
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust  
The Shamdasani Foundation  
The UPS Foundation  
Tobi Tikolo  
Tong Ching Siu  
William Tang  
Wong Miu Yan Cecilia  
Wong Tik Fan  
Yun Shuk Mun  
Box of Hope  
Winnie Chiu  
黃棟章先生

## 鳴謝



本人願意捐助和諧之家

To support Harmony House Ltd, I would like to donate

- HK\$1,000    HK\$800    HK\$500    HK\$300    HK\$100    HK\$ \_\_\_\_\_
- 一次性捐款 **One-off Donation**    每月捐款 **Monthly Donation**

**捐款方法 Donation Method**

**劃線支票 Crossed Cheque**  
抬頭註明「和諧之家有限公司」 Payable to "Harmony House Ltd" 銀行名稱 Bank Name: \_\_\_\_\_ 支票號碼 Cheque No. \_\_\_\_\_

**直接存入銀行戶口 Direct Transfer**  
直接存入「和諧之家有限公司」之滙豐銀行賬戶 004-567-287503-292 To the account of Harmony House Ltd at HSBC 004-567-287503-292

**信用卡 Credit Card**  
 Visa     Master 

發咭銀行 Card Issuing Bank: \_\_\_\_\_  
信用卡號碼 Credit Card no: \_\_\_\_\_  
持咭人姓名 Cardholder's Name: \_\_\_\_\_

有效日期 Card Expiry Date: \_\_\_\_\_ 月 MM/ \_\_\_\_\_ 年 YY (於三個月內有效 Valid for the next three months)

**一次性捐款 One-off Donation**  
請於本人之信用卡賬戶一次過扣除以上捐款。 Please charge my credit card once for the above specified amount.

**每月捐款 Monthly Donation**  
本人現授權和諧之家由本人之信用卡賬戶內定期扣除上述之賬款，直至本人另行通知為止。本人同意此授權書於本人之信用卡有效期後及獲續發新卡時繼續生效，並毋需另行填寫授權書(如需要取消或更改本授權書，請於取消或更改生效日期七個工作天前通知和諧之家)。

I hereby authorize Harmony House Ltd, to charge my credit card account for the amount specified in a regular manner as agreed upon by me and Harmony House Ltd until further notice. I agree the validity of this agreement will continue before or after the expiry date of the credit card account (Cancellation or variation of this authorization shall be given to Harmony House Ltd at least seven working days before the date on which such cancellation or variation is to take effect).

持咭人簽署 Cardholder's Signature\* : \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

\* 簽名必須與閣下之信用卡簽名完全相同，表格上如有任何塗改，請在旁簽署。

Please ensure that you sign the form and any alterations in the same way as you sign your credit card account.

**個人網上銀行服務 Donation via internet banking**  
您可透過個人網上銀行服務進行捐款; 請提供捐款確認紀錄。  
You can make donation via internet banking. Please let us have the payment acknowledgement slip.

**繳費靈 PPS**  
用戶請致電 18013 登記及 18033 繳款或瀏覽網頁 [www.ppskh.com](http://www.ppskh.com), 商戶號碼為「6102」。  
Please call 18011 for registration and call 18031 for payment or visit [www.ppskh.com](http://www.ppskh.com). Our merchant code is "6102".  
付款編號 Payment Reference No: \_\_\_\_\_

**個人資料 Personal Information**

姓名 (先生/太太/女士/小姐) Name (Mr./Mrs./Ms/ Miss) : \_\_\_\_\_

電郵地址 Email address: \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Contact Phone No : \_\_\_\_\_

通訊地址 Correspondence Address: \_\_\_\_\_

- 請以郵遞方式寄回收據    請以電子郵件寄回收據    為幫助節省行政開支，本人不需要收據  
Please send me a receipt by post   Please send me a receipt by email   To help save administrative costs, please do NOT send me a receipt

請填妥此表格後連同捐款，郵寄到九龍觀塘榮華(南)村安華樓地下 B 翼、傳真表格至 2304-7783 或電郵至 [hadmin@harmonyhousehk.org](mailto:hadmin@harmonyhousehk.org). 若有疑問，請致電 2342-0072 行政部查詢。為免重複，電郵後不需郵寄。 Please complete the Donation Form and return to Wing B, G/F, On Wah House, Lok Wah (South) Estate, Kwun Tong, Kln, H.K., by fax to 2304-7783 or by email to [hadmin@harmonyhousehk.org](mailto:hadmin@harmonyhousehk.org). Should you have any questions, please feel free to call our Admin Dept at 2342-0072. To avoid duplication, please do not post this Form after email.

凡捐款港幣一百元或以上，均可扣減稅項。All donations of HK\$100 or above are tax deductible.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。

The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications with you only.

- 如不想收到和諧之家通訊，請在方格上加勾號，然後以投寄、傳真或電郵方式回覆。  
If you do not wish to receive any further mailings from Harmony House, please mark the opt-out box and return to us by post, fax or email.

督印人：李劉素英

電話：2342 0072

編輯及設計：潘樂靈、張詠琦

傳真：2304 7783

出版：和諧之家

電子郵件：[hhcerc@harmonyhousehk.org](mailto:hhcerc@harmonyhousehk.org)